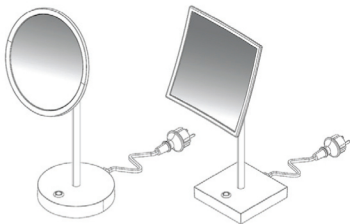


inda®

SPECCHIO INGRANDITORE
MAGNIFYING MIRROR
MIROIR GROSSISANT
VERGRÖßERUNGSSPIEGEL
SCHEERSPIEGEL
ESPEJO DE AUMENTO
ESPELHO DE AUMENTO
زكربم دآرّم



Art. AV258P Art. AV258Q

IP 44

I
GB
F
D
NL
E
P
AR
ATTENZIONE
IMPORTANT
ATTENTION
ACHTUNG
LET OP
ATENCIÓN
اتنّون

- **Attenersi scrupolosamente alle prescrizioni installistiche e di installazione previste nel paese in cui viene installato il prodotto. Utilizzare lo specchio esclusivamente come descritto nelle presenti norme d'uso. Ogni altro utilizzo è da intendersi come non conforme alla destinazione d'uso e può provocare danni a persone e cose.**

ATTENZIONE:

- L'apparecchio deve essere protetto da un interruttore differenziale con $I_{\Delta n} \leq 30$ mA.
- La tensione di alimentazione deve corrispondere a quella dichiarata sulla targua dati.
- Prima di qualsiasi operazione (pulviscristallizzazione delle lampadine, installazione dell'apparecchio) togliere sempre tensione dall'impianto.
- Il presente apparecchio può essere utilizzato dai bambini a partire da 8 anni di età e da persone dalle ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure con mancanza di esperienza e di conoscenza se si trovano sotto adeguata sorveglianza, oppure se sono stati istruiti circa l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se si rendono conto dei pericoli correlati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini senza sorveglianza.
- Non esporre l'apparecchio al calore o al fuoco. Non lasciarlo all'interno di veicoli, voltaglie esposti al sole. **Pericolo di esplosione**
- Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti chiusi, al riparo dalla pioggia e dall'umidità. Non bagnare l'apparecchio e non immergerlo nell'acqua. Non appoggiarlo su superfici umide.
- Non utilizzare solventi o prodotti abrasivi per la pulizia. Pulire con un panno morbido e umido.
- Non esporre l'apparecchio a forti sbalzi di temperatura. Non utilizzarlo in ambienti con temperatura inferiore a 5°C o superiori a 45°C.
- Non esporre alla luce solare diretta. L'effetto dello specchio potrebbe rappresentare un rischio d'incendio.
- Non usare l'apparecchio se l'interruttore di accensione/spengimento non si aziona correttamente.
- Non cercare mai di rimuovere i moduli LED che non possono essere sostituiti.

UTILIZZO:



Smaltimento di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) nell'Unione Europea.

Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto è soggetto a raccolta differenziata.
Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rottamate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute.
Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

GB

- **Strictly follow the system and installation requirements of the country of installation of the product. Only use the mirror as directed in these instructions for use. All other uses are considered as not in compliance with the intended use, and could cause damage to people or property.**

WARNING:

- The product must be protected by an earth leakage circuit breaker with $I_{\Delta n} \leq 30$ mA.
- The power supply voltage must be as indicated in the data plate.
- Before carrying out any operations (cleaning/replacement of the light bulbs, installation of the product) always disconnect the power supply from the system.
- This product is suitable for use by children 8 years old or over, by people with impaired physical, sensory or mental abilities, or by people without experience or knowledge, provided that they are appropriately supervised, or that they have been appropriately trained on the safe use of the product, and are aware of the connected hazards.
- Children should not play with the product.
- Cleaning and maintenance operations should not be carried out by unsupervised children.
- Do not expose the product to heat or fire. Do not leave the product inside vehicles or bags under direct sunlight. **Danger of explosion.**
- Only use the product in closed environments, away from rain or humidity. Do not wet the product and do not immerse it in water. Do not place the product on damp surfaces.
- Do not use abrasive cleaning products. Clean with a clean and damp cloth.
- Do not expose the product to sudden temperature changes. Do not use the product in environments with temperatures below 5°C or above 45°C.
- Do not expose to direct sunlight. The mirror could cause a fire to start.
- Do not use the product if the ON/OFF switch is not working correctly.
- Do not attempt to remove the LED modules, as they cannot be replaced.

USE:



Disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) in the European Union.

This symbol appears on the product or on the packaging to indicate that the product must be collected separately. Users must arrange for the disposal of worn out equipment by taking it to the proper collection centre for recycling waste electrical and electronic equipment. Separate collection and recycling of worn out equipment during the disposal process favours the conservation of natural resources and guarantees safe disposal of said equipment protecting both the environment and human health.

For more information on the collection centres for worn out equipment, contact the sales outlet where the product was purchased.

F

- **Veiller à respecter scrupuleusement les prescriptions techniques et les prescriptions d'installation prévues dans le pays où le produit est installé.**

Utiliser le miroir uniquement comme indiqué dans les présentes normes d'utilisation.

Tout autre utilisation doit être considérée comme non conforme à l'utilisation prévue et peut causer des dommages corporels et/ou matériels.

ATTENTION :

- L'appareil doit être protégé par un interrupteur différentiel à $I_{\Delta n} \leq 30$ mA.
- La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur la plaque des données techniques.
- Avant d'effectuer quelque opération que ce soit (Nettoyage/ changement des ampoules, installation de l'appareil, etc.), veiller à couper l'alimentation électrique.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou bien ne possédant pas l'expérience ni les connaissances nécessaires, uniquement à condition que ce soit sous surveillance ou à condition d'avoir reçu les instructions relatives à l'utilisation de l'appareil dans des conditions de sécurité et à condition d'en avoir compris les dangers.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être confiées à des enfants sans surveillance.
- Ne pas exposer l'appareil à la chaleur ni au feu. Ne pas le laisser à l'intérieur de véhicules ou de valises exposés au soleil. **Danger d'explosion**
- Utiliser l'appareil uniquement dans un environnement fermé, à l'abri de pluie et de l'humidité. Ne pas mouiller l'appareil et ne pas l'immerger dans l'eau. Ne pas le poser sur une surface humide.
- Ne pas utiliser de solvants ni de produits abrasifs pour le nettoyage. Nettoyer avec un chiffon doux et humide.
- Ne pas exposer l'appareil à de fortes variations de température. Ne pas l'utiliser dans un environnement à une température inférieure à 5°C ou supérieure à 45°C.
- Ne pas l'exposer directement à la lumière du soleil. L'effet du miroir pourrait exposer à un risque d'incendie.
- Ne pas utiliser l'appareil dans le cas où l'interrupteur d'allumage/extinction ne fonctionnerait pas correctement.
- Ne tenter en aucun cas de démonter les modules à LED : ils ne peuvent pas être changés.

UTILISATION :



Élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans l'Union Européenne.

Ce symbole, présent sur le produit ou l'emballage, indique que le produit doit faire l'objet d'un ramassage sélectif. Les utilisateurs doivent procéder à l'élimination des équipements à mettre ou rebuts lors de l'achèvement vers le lieu de ramassage indiqué pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Ramasser et recycler de façon séparée les équipements à mettre ou rebuts lors de la phase d'élimination permet de mieux préserver les ressources naturelles.
Cela permet aussi de garantir que ces équipements soient mis ou rebuts dans le respect de l'environnement et de la protection de la santé.
Pour plus d'informations sur les points de collecte des équipements à mettre ou rebuts, veuillez contacter le revendeur chez qui vous avez acheté le produit.

D

- **Bitte beachten Sie unbedingt die Installations- und Anlagenvorschriften in dem Land, in dem das Produkt installiert wird. Verwenden Sie den Spiegel nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- und Sachschäden führen.**

ACHTUNG:

- Das Gerät muss durch einen Fehlerstromschutzschalter mit $I_{\Delta n} 30$ mA geschützt sein.
- Die Versorgungsspannung muss mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmen.
- Trennen Sie das Gerät immer von allen Stromquellen, bevor Sie Arbeiten daran vornehmen (Reinigung, Lampenwechsel, Installation des Gerätes).
- Dieses Gerät ist für Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelhafter Erfahrung und Kenntnisse bestimmt, wenn sie unter entsprechender Aufsicht stehen oder in die sichere Bedienung des Gerätes eingewiesen wurden und sich der damit verbundenen Gefahren bewusst sind.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von unbefugten Kindern durchgeführt werden.
- Setzen Sie das Gerät keiner Hitze oder Feuer aus. Lassen Sie es nicht in Fahrzeugen, Koffern, die der Sonne ausgesetzt sind. **Explosionsgefahr**
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen, vor es Regen und Feuchtigkeit geschützt ist. Benutzen Sie das Gerät nicht und tauchen Sie es nicht in Wasser. Stellen Sie es nicht auf feuchtem Untergrund auf.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungs- oder Scheuermittel. Reinigen Sie es mit einem weichen und feuchten Tuch.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturschwankungen aus. Verwenden Sie es nicht in Umgebungen mit Temperaturen unter 5°C oder über 45°C.
- Setzen Sie es nicht dem direkten Sonnenlicht aus. Die Wirkung des Spiegels kann eine Brandgefahr darstellen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Ein-/Aus-Schalter nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Versuchen Sie niemals, LED-Module zu entfernen, die nicht ersetzt werden können.

GEBRUCH:



Entsorgung elektrischer und elektronischer Abfälle (WEEE) in der Europäischen Gemeinschaft.

Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung vorhandene Symbol weist darauf hin, dass das Produkt getrennt entsorgt werden muss. Die Benutzer müssen Geräte, die verschrotet werden sollen, zu den angegebenen Sammelstellen zum Recycling elektrischer und elektronischer Abfälle bringen. Getrennte Sammlung und Recycling von Abfällen zur Entsorgung fördern die Erhaltung der natürlichen Ressourcen und garantieren, dass diese Geräte gesundheits- und umweltgerecht verschrotet werden. Weitere Information zu den Sammelstellen für Abfälle erhalten Sie von Ihrem Einzelhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

